

Regulamentul loteriei publicitare „De acum, forta e cu mine oriunde ma duc”

S-a solicitat autentificarea prezentului in scris: „De acum, forta e cu mine oriunde ma duc”

Perioada de desfasurare a loteriei publicitare: 1 octombrie 2015 – 30 noiembrie 2015

Organizatorul

Organizatorul loteriei publicitare ” „De acum, forta e cu mine oriunde ma duc” (numita in cele ce urmeaza „Promotia”) este Orange Romania S.A., societate pe actiuni romana, cu sediul social in bd. Lascar Catargiu, nr. 47-53, sector 1, Bucuresti, Romania, inregistrata la Registrul Comertului sub nr. J40/10178/1996, Cod Unic de Inregistrare 9010105, Cod de inregistrare in scopuri de TVA RO9010105, capital social subscris si varsat 93.596.732,50 lei, reprezentata de Oana Comanescu, in calitate de TV & Content Services Manager, numita in cele ce urmeaza ”Organizatorul”, adopta prezentul regulament, in urmatoarele conditii:

Organizatorul exploateaza un serviciu de telefonie mobila GSM, beneficiind de dreptul de a furniza retele si/sau servicii de comunicatii electronice, fiind titulara autorizatiei generale eliberata de catre Autoritatea Nationala de Reglementare in Comunicatii.

Participarea la aceasta Promotie implica acceptarea de catre Participanti a prevederilor prezentului regulament (denumit in continuare „Regulament”) precum si obligativitatea respectarii acestora de catre toti Participantii.

Regulamentul, precum si detaliile Promotiei, sunt disponibile gratuit oricarui solicitant pe site-ul oficial al Organizatorului, www.orange.ro, pe toata perioada Promotiei.

Scopul

Prezenta Promotie este organizata si se desfasoara in conformitate cu prevederile legale referitoare la desfasurarea loteriilor publicitare, asa cum sunt acestea reglementate de Ordonanta Guvernului nr. 99/2000 privind comercializarea produselor si a serviciilor de piata (republicata) si are ca scop promovarea serviciului Orange TV.

Serviciul Orange TV face parte din serviciile oferite de catre Orange Romania, constand in retransmisia - in sistem DTH sau OTT - de continut media audiovizual linear si, daca este cazul, continut media audiovizual la cerere (nelinear).

Traficul de date aferent navigarii pe site-ul tvgo.orange.ro va fi facturat in functie de tariful corespunzator pachetului de date detinut de Participant.

Locul de desfasurare a Promotiei

Promotia este organizata si se va desfasura exclusiv pe teritoriul Romaniei.

Durata Promotiei

Promotia se desfasoara in perioada 1 octombrie 2015, incepand cu ora 0:00, si se va incheia pe 30 noiembrie 2015, ora 23:59:59, cu respectarea prevederilor prezentului Regulament.

Conditii de participare

La Promotie poate participa orice utilizator activ al Organizatorului care are un cont online activ in aplicatia Contul meu de pe www.orange.ro/contul-meu, cu varsta peste 18 ani, si care are capacitate deplina de exercitiu (denumit in continuare „Participant”).

Crearea unui cont online pentru aplicatia Contul meu se poate face pe www.orange.ro/contul-meu, indiferent daca utilizatorul este sau nu client Orange. Pentru a participa la Promotie, un Participant trebuie sa acceseze canalele lineare AXN, AXN White, AXN Black si AXN Spin cel putin o data in perioada de desfasurare a Promotiei, fie pe tvgo.orange.ro, fie din aplicatia dedicata pentru smartphone si tableta Orange TV Go, disponibila in Play Store si App Store, in conditiile prevazute in capitolul „mecanismul de desfasurare a Promotiei”.

Toti Participantii trebuie sa fie rezidenti sau sa aiba domiciliul in Romania. Angajatii Organizatorului si afiliatilor acestuia, ai comerciantilor autorizati si ai francizatorilor Organizatorului, precum si sotii si rudele acestora pana la gradul al II-lea inclusiv, nu pot participa la Promotie.

Se presupune ca fiecare Participant detine cu titlu legal contul online cu care participa la Promotie sau are autorizarea prealabila din partea administratorului contului online de a il folosi, iar Organizatorul nu are obligatia de a verifica si de a certifica dreptul Participantului asupra contului online cu care participa la Promotie.

Mecanismul de desfasurare a Promotiei

Canalele lineare AXN, AXN White, AXN Black si AXN Spin furnizeaza Participantilor continut media audiovizual linear.

Accesarea canalelor lineare AXN, AXN White, AXN Black si AXN Spin este gratuita. Traficul de internet aferent navigarii pe site-ul tvgo.orange.ro, precum si in aplicatia pentru smartphone si tableta, Orange TV Go, va fi facturat in functie de tariful corespunzator pachetului de date detinut de Participant, indiferent de reseaua de date mobile folosita de catre acesta.

Participa la Promotie oricine acceseaza canalele lineare AXN, AXN White, AXN Black si AXN Spin cel putin o data in perioada de desfasurare a Promotiei, fie pe tvgo.orange.ro, fie din aplicatia dedicata pentru smartphone si tableta, Orange TV Go, disponibila in Play Store si App Store.

Un Participant poate fi declarat/desemnat castigator o singura data pe toata perioada de desfasurare a Promotiei.

Pentru a putea accesa canalele lineare AXN, AXN White, AXN Black si AXN Spin Participantii trebuie sa aiba un serviciu de date activat (indiferent de furnizorul de internet) si un dispozitiv compatibil cu acest serviciu.

Traficul de date corespunzator accesarii canalelor liniare AXN, AXN White, AXN Black si AXN Spin va fi facturat in functie de tariful corespunzator pachetului de date activat al furnizorului de internet folosit.

Numele de utilizator al contului online folosit de Participant este inregistrat si memorat in sistemul tehnic utilizat de Organizator pe toata perioada de desfasurare a Promotiei.

Premii

Premiile oferite de Organizator Participantilor desemnati castigatori ai Promotiei, in urma tragerii la sorti, sunt dupa cum urmeaza:

- Premiul principal: un televizor Smart Android 3D LED Sony Bravia, 126 cm, 50W808C, Full HD si un sistem Home Cinema 5.1 3D SONY BDV-N9200WB in valoare de 7.599,8 RON (TVA inclus)
- 10 premii secundare, fiecare continand o cana Star Wars 3D Yoda, un mini-aspirator de masa R2D2, un ceas cu alarma cu logo Star Wars, breloc cu mini-lantera cu logo Star Wars Stormtrooper si Star Wars Rubber Wristband R2D2 in valoare de 88,59 Euro (TVA inclus)

Valoarea totala in RON a premiilor secundare a fost calculata la cursul 1 EUR = 4,42 RON, valabil la data de 17 septembrie 2015, insemnand 3.915,6 RON (TVA inclus).

Valoarea comerciala totala a Premiilor acordate prin tragere la sorti in cadrul prezentei Promotii este de 11.515,4 RON (TVA inclus).

Premiile se vor acorda conform conditiilor specificate in prezentul Regulament.

Tragerile la sorti

Tragerea la sorti pentru acordarea Premiilor se va realiza in data de 11 decembrie 2015, la sediul Organizatorului din Bd. Lascar Catargiu, nr. 47-53, sector 1, Bucuresti, si se va face prin metode electronice, fara posibilitatea interventiei umane in algoritmul de selectare a Castigatorului, in fata unei comisii formate din trei persoane desemnate de Organizator. Organizatorul poate invita reprezentanti ai Ministerului Finantelor si ai Inspectoratului General al Politiei Romane sa participe la tragerea la sorti, in calitate de observatori, fara a face parte din comisia de extrageri. In urma tragerii la sorti a Premiului, comisia de extrageri va incheia un proces verbal de desemnare a Castigatorului.

Pentru desemnarea Participantilor castigatori ai Premiilor, numele de utilizator asociat contului online Orange folosite de catre Participantii la Promotie vor fi inregistrate intr-o baza de date (denumita in continuare „Baza de Date”) administrata de Organizator, al carei continut va fi actualizat in fiecare zi de desfasurare a Promotiei.

La tragerea la sorti participa toate numele de utilizator ale Participantilor care indeplinesc conditiile de participare la Promotie.

Numele de utilizator al contului online al unui Participant va fi introdus in Baza de Date pentru castigarea Premiului o singura data, indiferent de numarul de vizualizari ale canalelor lineare AXN, AXN White, AXN Black si AXN Spin in perioada de desfasurare a Promotiei.

In cadrul tragerii la sorti vor fi extrase, in ordine, numele de utilizator al Participantului castigator al Premiului constand in televizorul Smart Android 3D LED Sony Bravia, 126 cm, 50W808C, Full HD si sistemul Home Cinema 5.1 3D SONY BDV-N9200WB, iar apoi numele de utilizatori ai Participantilor castigatori ai premiilor secundare constand intr-o cana Star Wars 3D Yoda, un mini-aspirator de masa R2D2, un ceas cu alarma cu logo Star Wars, breloc cu mini-lantera cu logo Star Wars Stormtrooper, Star Wars Rubber Wristband R2D2.

In plus fata de numele de utilizatori al contului online al Participantilor castigatori ai Premiilor, vor fi extrase alte: (i) 4 nume de utilizatori apartinand Participantilor castigator de rezerva pentru premiul principal si (ii) 15 nume de utilizatori apartinand Participantilor castigatori de rezerva pentru premiile secundare. Numarul Participantilor castigatori de rezerva va fi mai mic de 15 in situatia in care numarul Participantilor care au indeplinit conditiile prezentului Regulament este mai mic de 15. Momentul accesarii canalelor lineare AXN, AXN White, AXN Black si AXN Spin de catre Participantii la Promotie este cel la care accesarea respectiva a fost inregistrata in sistemele tehnice ale Organizatorului. Participantii recunosc si accepta ca jurnalul sistemului informatic al Organizatorului reprezinta dovada datei, orei, minutului si secundeii accesarii canalului.

Acordarea premiilor ca urmare a tragerilor la sorti

Organizatorul va incerca sa contacteze de trei ori telefonic Participantii castigatori, la numarul de telefon definit ca numar principal pe numele de utilizator din Contul online cu care a participat la Promotie, in ziua in care s-a efectuat tragerea la sorti, precum si pe parcursul a 72 ore de la momentul organizarii extragerii, pentru a furniza detalii despre modalitatea prin care poate intra in posesia Premiului si despre conditiile necesare pentru acordarea Premiului conform prezentului Regulament. In cazul in care un utilizator nu are definit un numar de telefon in aplicatia Contul meu, va fi contactat prin e-mail, la adresa folosita la crearea contului.

In cazul in care nu se va putea intra in contact cu Participantul castigator in decurs de 72 ore de la tragerea la sorti, atunci Participantul va fi declarat necastigator si se va trece la contactarea telefonica a Participantilor castigatori de rezerva, in ordinea extragerii acestora.

Organizatorul va contacta Participantul castigator de pe un numar cu formatul 03744xxxxx.

Organizatorul isi declina orice raspundere in situatia in care Participantul castigator nu raspunde la apelurile consultantilor Orange, nu se afla in aria de acoperire Orange, are serviciul de mesagerie vocala neactivat sau nu are spatiu disponibil pentru primirea de mesaje vocale, are telefonul defect, nu are serviciul roaming activat, nu primeste e-mailul, nu verifica contul de e-mail pe parcursul celor 48 de ore de la tragerea la sorti, sau pentru orice situatii in care acesta nu va putea fi contactat in termenele mentionate in prezentul Regulament.

In timpul convorbirii telefonice sau in e-mailul trimis de Organizator, Participantul castigator va fi rugat sa furnizeze informatii detaliate (numele complet, adresa, codul numeric personal din buletinul/cartea de identitate si seria cartelei daca este utilizator PrePay). In cazul cartelelor PrePay, Orange nu-si asuma responsabilitatea cu privire la identitatea persoanei care raspunde la apelul consultantilor sai si nici pentru datele de identitate oferite de aceasta, necesare validarii Castigatorului. Sunt luate in calcul datele de validare oferite la primul apel al Organizatorului, cand i se va prezenta Participantului castigator motivul apelarii numarului respectiv. Orice abatere atrage descalificarea din Promotie.

Refuzul Participantului de a furniza datele de identitate in cadrul apelului Organizatorului atrage descalificarea respectivului Participant.

In cazul in care Participantul castigator intruneste toate conditiile de acordare a Premiului, conform celor descrise in prezentul Regulament, i se vor comunica detaliile referitoare la intrarea in posesia Premiului.

Participantul castigator va primi informatii referitoare la locatiile unde se poate prezenta pentru verificarea documentelor de identitate in original, semnarea unui proces verbal de acceptare a Premiului si primirea informatiilor referitoare la ridicarea Premiului; o locatie diferita de cele indicate de Orange nu este acceptata de Organizator.

Participantul castigator se va prezenta in locatia indicata de Orange in maxim 10 zile lucratoare de la comunicarea acestei locatii si va prezenta cartela SIM corespunzatoare numarului de telefon Orange cu care a participat la Promotie (in cazul cartelelor PrePay), precum si toate documentele solicitate pentru verificarea identitatii, validarea ca Participant castigator (pentru toti Participantii) si semnarea unui proces verbal de acceptare a Premiului.

Daca Participantul castigator nu indeplineste conditiile de participare/acordare a premiilor, este

descalificat, este in imposibilitatea de a se prezenta pentru verificarea identitatii si pentru semnarea procesului verbal de acceptare a premiului in termenele comunicate (boala, forta majora, caz fortuit sau alte evenimente asemanatoare) sau in cazul in care refuza sa intre in posesia Premiului, Organizatorul va acorda premiul Participantilor castigatori de rezerva, in ordinea extragerii, conform procedurii de acordare descrise in prezentul Regulament. Activitatea de contactare a Participantilor castigatori de rezerva va dura pana la data de 22 decembrie 2015, conform procedurii de acordare descrise in prezentul Regulament. Dupa aceasta data, Organizatorul nu va mai acorda premiile nealocate.

Participantul castigator consimte ca numele si Premiul acordat sa fie facute publice, in conformitate cu prevederile O.G. 99/2000 art. 42 (2).

Premiile acordate nu pot fi inlocuite cu alte premii si nu pot fi convertite in bani.

Conditii de acordare a premiilor

Premiile vor fi acordate Participantilor castigatori daca acestia indeplinesc toate conditiile de mai jos:

- Participantii castigatori sa nu fie declarati descalificati ca urmare a nerespectarii prezentului Regulament
- Participantii sa fie de acord cu prelucrarea datelor personale in conformitate cu prevederile prezentului Regulament
- Comunicarea cu Participantul castigator sa fie posibila in termenele mentionate in prezentul Regulament
- Participantul castigator trebuie sa faca dovada identitatii sale, sa prezinte toate documentele solicitate si sa semneze procesul verbal de primire sau de acceptare a Premiului
- Participantul castigator, persoana fizica titulara a unui abonament Orange sau desemnata drept utilizator in cadrul contractului de abonament al unei persoane fizice sau juridice, trebuie sa aiba varsta peste 18 ani si capacitate deplina de exercitiu la data declararii sale drept castigator
- Pentru a intra in posesia premiului se solicita abonatilor plata sumelor de bani solicitate de Organizator, provenite din depasirea limitei de credit, neplata facturilor etc., pentru care numerele apartinand abonatului respectiv sunt suspendate sau urmeaza a fi suspendate sau inchise, in conformitate cu prevederile contractului de abonament
- Participantul castigator trebuie sa aiba numarul si utilizatorul online active la momentul semnarii procesului verbal de primire sau de acceptare a Premiului, cu exceptia cartelelor PrePay aflate in perioada de gratie
- Un Participant utilizator al unei cartele PrePay, care participa la Promotie cu credit achizitionat din reincarcari efectuate de pe numere de abonament, poate fi declarat castigator daca sumele corespunzatoare creditului respectiv au fost achitate de titularii numerelor de abonament care au efectuat reincarcarea numerelor PrePay respective
- Numerele/utilizatorii online apartinand abonatilor Orange sau utilizatorilor PrePay suspendate sau inchise pe motiv de frauda vor fi descalificate
- Un Participant poate fi desemnat castigator al unui singur Premiu indiferent de numarul de conturi cu care a participat la Promotie
- Abonatii titulari de contract de abonament si utilizatorii PrePay trebuie sa se prezinte personal, cu actul de identitate valid, in original, respectiv cu cartela PrePay a carei serie trebuie sa coincida cu cea transmisa de Participantul castigator consultantilor Serviciului Clienti
- Utilizatorii care nu sunt titulari ai contractului de abonament, pentru a putea intra in posesia Premiului, trebuie sa prezinte actul de identitate al Participantului in original, certificatul de inmatriculare al persoanei juridice titulare de contract de abonament, in copie, si o imputernicire speciala autentificata, in original, emisa de titularul contractului de abonament sau de reprezentantul legal al acestuia, prin care acesta certifica urmatoarele: (i) faptul ca a luat la cunostinta de participarea utilizatorului la Promotie, (ii) faptul ca acesta este utilizatorul numarului de telefon mobil/contului online cu care a participat la Promotie si (iii) faptul ca este de acord sa i se atribui Premiul utilizatorului care a participat la Promotie. In situatia in care

titularul contractului de abonament nu va emite o astfel de imputernicire utilizatorului, titularul poate revendica Premiul in nume propriu, cu respectarea prevederilor prezentului Regulament. In cazul in care nu se aplica niciuna dintre aceste situatii, utilizatorul si/sau titularul contractului de abonament vor fi descalificati, iar Premiul castigat va fi atribuit urmatorului Participant de rezerva, in ordinea extragerii.

- In cazurile in care Participantul castigator nu prezinta actul de identitate in original, datele cuprinse in acesta nu coincid cu cele transmise de castigator, actul de identitate nu este in perioada de valabilitate sau daca o alta persoana decat castigatorul se prezinta sa ridice Premiul ori seria cartelei PrePay nu coincide cu cea furnizata telefonic, precum si in oricare din cazurile in care nu sunt indeplinite conditiile de acordare a Premiilor, Organizatorul isi rezerva dreptul de a refuza acordarea acestora

Raspundere

Organizatorul nu isi asuma raspunderea in cazul oricarei situatii ce determina imposibilitatea participarii la Promotie ca urmare a unor restrictii de natura tehnica sau a altor limitari specifice serviciilor GSM, ca de exemplu, dar fara a se limita la: incarcarea retelei, incarcarea memoriei telefonului, iesirea din aria de acoperire Orange, terminarea creditului cartelei PrePay, depasirea limitei de credit pentru abonamente, furtul cartelei SIM etc.

Organizatorul isi declina raspunderea cu privire la orice solicitare emisa de catre Participantii care acceseaza Promotia din afara teritoriului Romaniei, acestia fiind obligati sa suporte costurile suplimentare implicate de folosirea serviciilor Organizatorului in roaming.

Prelucrarea datelor cu caracter personal

Organizatorul se angajeaza sa nu foloseasca datele personale ale Participantilor, obtinute ca urmare a desfasurarii Promotiei, decat in scopul derularii prezentei loterii publicitare in conformitate cu acest Regulament, o utilizare in orice alt scop nefiind permisa.

Datele personale prelucrate de Organizator reprezinta numarul de telefon Orange al Participantilor. Suplimentar, in cazul Participantilor castigatori, Organizatorul va colecta direct de la Participantii si urmatoarele date cu caracter personal: varsta, adresa, seria si numarul actului de identitate, codul numeric personal. Organizatorul isi rezerva dreptul de a anunta public numele Participantilor castigatori si Premiile oferite acestora, in conformitate cu legislatia in vigoare. Organizatorul se obliga sa pastreze confidentialitatea datelor personale ale Participantilor.

Participantii au dreptul de a solicita prin apel la Serviciul Clienti Orange, la numarul 411 pentru abonati sau 444 pentru clientii PrePay, stergerea sau actualizarea datelor personale in conformitate cu prevederile Legii 677/2001, precum si a Legii 506/2004 privind prelucrarea datelor cu caracter personal si protectia vietii private in sectorul comunicatiilor electronice. In acest sens, Organizatorul garanteaza persoanelor fizice participante la aceasta Promotie urmatoarele drepturi conform art. 12-15 si art.18 din Legea nr. 677/2001 pentru protectia persoanelor, cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal si libera circulatie a acestor date:

- Dreptul de a fi informati
- Dreptul de a avea acces la date
- Dreptul de interventie asupra datelor
- Dreptul de opozitie la prelucrarea datelor
- Dreptul de a se adresa justitiei

Organizatorul informeaza Participantul ca singura consecinta a refuzului de a furniza numarul de telefon Orange este neparticiparea la aceasta Promotie. Furnizarea acestor date este echivalenta cu participarea in campanie si agreearea tuturor conditiilor din Regulament.

Organizatorul are obligatia sa respecte prevederile Legii 677/2001 referitoare la protectia persoanelor privind prelucrarea datelor cu caracter personal si libera circulatie a acestor date,

precum si ale Legii 506/2004 privind prelucrarea datelor cu caracter personal si protectia vietii private in sectorul comunicatiilor electronice.

Organizatorul este inregistrat ca operator de date cu caracter personal la Autoritatea Nationala de Supraveghere a Prelucrării Datelor cu Caracter Personal sub nr. 1014.

Modificarea Regulamentului

Organizatorul isi rezerva dreptul de a modifica prezentul Regulament sau de a suspenda/intrerupe/prelungi oricand desfasurarea acestei Promotii, fara drept de compensare, orice modificare fiind adusa la cunostinta publicului inainte de data la care va intra in vigoare, printr-un act aditional la prezentul Regulament, care va fi publicat pe site-ul Organizatorului, www.orange.ro, in conformitate cu prevederile legale in vigoare. Pana la data unei eventuale modificari a Promotiei, Organizatorul va respecta conditiile stipulate in prezentul Regulament.

Organizatorul nu isi asuma niciun fel de raspundere pentru luarea la cunostinta de catre Participanti a modificarilor, cat timp acestea sunt afisate pe pagina de internet a Promotiei.

Organizatorul nu poate garanta accesul continuu, neintrerupt si sigur la website-uri sau la aplicatii si nu este responsabil pentru intreruperile Promotiei sau a accesului la website/aplicatie generate de probleme tehnice sau alte evenimente care sunt in afara controlului pe care Organizatorul il poate in mod rezonabil exercita.

In situatia in care Promotia este intrerupta/suspendata, Organizatorul va acorda premiul castigatorului desemnat pana la data suspendarii sau intreruperii, in conformitate cu prezentul Regulament.

Orice modificare adusa prezentului Regulament va fi autentificata de catre notarul public si va face parte integranta din acest Regulament. Modificarile urmeaza sa produca efecte la data publicarii lor pe pagina de internet a Organizatorului, in sectiunea dedicata Promotiei.

Publicitate

Prezentul Regulamentul de participare/desfasurare este disponibil in mod gratuit oricarui solicitant, la oricare dintre sediile sau magazinele proprii ale Organizatorului sau poate fi consultat pe site-ul oficial al Organizatorului, pe adresa www.orange.ro, in sectiunea dedicata Promotiei.

Participarea la Promotie implica acordul Participantilor castigatori ca numele lor sa poata fi publicate si utilizate gratuit de catre Organizator in orice materiale publicitare.

Reclamatii si litigii

Orice reclamatie care are legatura cu desfasurarea Promotiei va fi adresata in scris Organizatorului, la adresa sediului social specificata in prezentul Regulament, in termen de 5 (cinci) zile de la data la care s-a produs evenimentul reclamat.

Eventualele litigii aparute intre Organizator si Participantii la Promotie se vor rezolva pe cale amiabila sau, in cazul in care aceasta nu va fi posibila, litigiile vor fi solutionate de instantele judecatoresti competente din Bucuresti

Taxe, impozite si alte cheltuieli

Organizatorul se obliga sa calculeze si sa vireze impozitul datorat pentru veniturile obtinute de catre castigatori, in conformitate cu Titlul III din Legea 571/2003 privind Codul Fiscal, cu modificarile si completarile ulterioare, orice alte obligatii de natura fiscala sau de orice alta natura in legatura cu acestea revenind in exclusivitate castigatorilor.

Prin simpla participare la Promotie, Castigatorii declara ca sunt de acord cu mecanismul de impozitare aplicat de Organizator.

Orange Romania S.A.

Oana Comanescu
TV & Content Services Manager